

# EL PROGRESO

DIARIO REPUBLICANO

## El desenlace

A la hora en que estas líneas escribimos, habrá tenido lugar hoy el desenlace de la comedia electoral puesta en escena por los eternos dramaturgos de la política de Puertos-francos y de toda clase de negocios personales.

Diríase que en el palacio de Justicia donde accidentalmente está instalado el Ayuntamiento, se ha celebrado en estos momentos el escrutinio de una votación, popular según el espíritu de la ley del sufragio, y que allí se va á conocer lo que ha practicado la libérrima voluntad del pueblo en la elección de sus representantes en Cortes; pero no: en aquel acto, que debe ser uno de los más grandes para el ejercicio del derecho de un país libre y civilizado, sólo aparecerá el amaño y la hipocresía.

Los que al amparo del apoyo oficial han conseguido vulnerar la ley, recogerán el fruto de su campaña desmoralizadora; y los que disponiendo de las arcas de Puerto-francos, como de cosa propia, no han vacilado en derrochar cuanto les ha sido posible para comprar voluntades, harán la recolección de su cosecha perturbadora, pretendiendo engañar á los incautos con alardes de fuerza que no poseen.

De los dos bandos que en estas elecciones se han disputado la candidatura de diputados, ambos han hecho lo que han podido, ambos se han mostrado dispuestos á pasar por encima de todo con tal de conseguir que salieran triunfantes sus recomendados.

Si censurable es cuanto se ha hecho por parte del elemento oficial para derrotar á sus adversarios, no podemos jamás salir á la defensa de éstos, porque persuadidos estamos de que si los conservadores hubieran tenido de su lado el apoyo del Gobierno, á él hubieran recurrido para aplastar al contrario. Sirva de prueba, entre otras, lo ocurrido en Taganana en las pasadas elecciones municipales. Son monárquicos y negociantes egoístas, aquellos contra quienes lanzamos nuestro anatema; son los que quieren redondear sus fortunas á costa del pueblo; son los que nunca reparan en los medios para llegar al fin; son los que no disponiendo de las simpatías populares ni teniendo arraigo en el país, pretenden absorber cuanto pueda servir de pedestal á la riqueza, y con esto está dicho todo.

Para nosotros que desde lejos contemplamos cuanto tienen de impúdicas las elecciones cuyo desenlace se está presenciando hoy; para nosotros que seguimos paso á paso y con serenidad estoica ese tegido de

maniobras deprimentes para el pueblo; para nosotros que sin apasionamientos por nadie juzgamos los actos y presenciarnos de qué modo se juega con la ignorancia de la masa electoral, ese escrutinio que hoy se verifica antes que indignarnos, producéndonos irrisión y desprecio.

Y decimos que nos produce risa antes que indignación, porque hay ciertos momentos en la vida en que el indignarse y abominar públicamente de los actos de los hombres, no es más que objeto de burla para los que no teniendo la dicha de sonrojarse las mejillas ante la acusación de sus faltas, hacen escarnio y mofa de las actitudes serias.

El desenlace electoral, será, pues, conocido muy pronto, quizás hoy mismo, quizás mañana; pero nos dolerá el alma eternamente, si vemos que del escrutinio general salen triunfantes las candidaturas de un Rancés *cunero* y de un Romeo *idem*.

## CALENDARIO POLÍTICO

Septiembre  
18  
LUNES

*El mercantilismo egoísta y artero que tanto priva á nuestros adversarios, es como campo yermo donde los impulsos generosos del espíritu se convierten en semilla infructífera, sin arraigo, ni vigores, que apenas nacida muere abrasada por el caldeado ambiente de las pasiones.*

*De aquí que no se advierta en estas contiendas envilecidas, ningún rasgo de noble desinterés, ninguna pasión sublimada por la fuerza ciega de los ideales, ningún hecho que no lo engendre el convencionalismo.*

*Vendendi emendique jus. El arte de comprar y vender todo lo avasalla, todo lo prostituye, todo lo mancha. Se compra lo que al hombre le es más caro y más indispensable para todas las necesidades del vivir honrado: la conciencia. Se vende lo que constituye prenda de nuestros mayores, reliquia de nuestros actos y escudo de nuestros prestigios y blasones: la dignidad. Y con la compra y la venta los modernos cartagineses trafican vergonzosamente, sin ocultarse de nadie, y teniendo á gala de alabanza lo que debiera ser baldón de ignominia.*

*Dirásenos que eso es lo positivo, lo moderno, lo que alentaré el espíritu de las sociedades contemporáneas, que rompiendo los viejos moldes latinos y el novísimo sprit personal de las costumbres francesas, se han asimilado los arrestos vitales de la raza sajona, que á las sollicitaciones de los sentimientos antepone las de los sentidos.*

*Puede ser que, de seguir las cosas así, prevalezca algún día el criterio egoísta de los que de tal manera argumentan. Pero nosotros no abjuramos de nuestras convicciones ni contrariamos los dictados de nuestra conciencia, y de aquí que sigamos creyendo, como hasta ahora, que ese tráfico es vergonzoso y que ese mercantilismo dominante que todo lo prostituye, que todo lo invade, es como campo yermo donde los impulsos generosos del espíritu no podrán nunca ser fecundos.*

## Más sobre las carreteras

Oyendo anoche comentar el artículo titulado *Carreteras*, que apareció en nuestro editorial del sábado, tuvimos ocasión de enterarnos de algo que no sabíamos; pues según las versiones que circulan de público, si las carreteras se encuentran en el deplorable estado que todos sabemos, no es porque haya dejado de consignarse en presupuesto y hasta de librarse las cantidades necesarias para atender á su conservación.

Obedece la causa, según oímos, á que á esas sumas se les ha dado una inversión distinta de aquella para que fueron consignadas.

De ser ciertos estos hechos, no comprendemos que haya una ley que así lo autorice, ni como el jefe de Obras públicas no ha informado á la superioridad, haciendo ver la urgencia que requiere la reparación de los desperfectos de las carreteras y la necesidad de que las cantidades destinadas á la conservación de las mismas no se aplique á ninguna otra atención del servicio, por ser el de caminos preferente á todos los demás.

Procuraremos indagar lo que haya de verdad en este asunto, altamente trascendental, para poner al corriente á nuestros lectores de lo que ocurre, y para pedir que se exija la consiguiente responsabilidad á quien tenga la culpa de que nuestros caminos públicos se encuentren tan mal atendidos.

## La paz ruso-japonesa

Participan de Portsmouth que la interrupción de las comunicaciones telegráficas con el Japón puede retrasar en dos ó tres días la firma del tratado, por ser preciso este tiempo para que los vapores atraviesen de Shangai á Nagasaki.

El barón Komura rehuye el firmar el tratado sin la autorización directa de su soberano.

La intendencia rusa ha tomado ya sus disposiciones para reducir el envío de provisiones á la Mandchuria, y los agregados extranjeros esperan ser llamados en plazo muy breve.

El artículo del tratado de paz relativo á la Sakhaline se ajustará al acuerdo del 29 de Agosto y establecerá el mutuo compromiso de no fortificar la isla, obligándose el Japón á no fortificar el estrecho Perousa.

Los japoneses deseaban que en el tratado se clasificara de estrecho abierto, únicamente, el de Perousa, pero los rusos exigieron se hiciera constar la prohibición de fortificarlo.

Quiéren los rusos evitar el caso del de Gibraltar, que, aunque estrecho abierto, podrá cerrarse el día que los ingleses lo deseen.

El único detalle que falta arreglar es el relativo á la evacuación de la Mandchuria.

Los japoneses desean que los términos de la evacuación se precisen en el tratado, para evitar el reconocimiento tácito de una influencia rusa en la parte Norte y otra japonesa en la parte sur, que podrán tal vez ser la causa de una nueva guerra.

El corresponsal del *Matin* dice desde Portsmouth que en la sesión de ayer tarde quedaron los plenipotenciarios de acuerdo sobre todos los puntos del tratado de paz.

Mr. Martens ha declarado que se puede considerar como terminado el tratado de paz de Portsmouth.

Los japoneses confirman también el acuerdo sobre el proyecto del tratado.

Confirma la prensa inglesa que la publicación del tratado de paz no se hará hasta después de ser ratificado, ó sea algunas semanas después de su firma por los plenipotenciarios.

El Conde Cassini, exembajador de Rusia en Washington, nombrado recientemente para desempeñar igual cargo en Madrid, desmiente categóricamente y rotundamente que Rusia haya tenido el propósito de variar de orientación en política interior.

Afirmó el mismo diplomático que se había exagerado la importancia de la entrevista del zar con el emperador Guillermo, que no tuvo otro alcance que el de un cambio de cortesía.

El Conde de Cassini, terminó diciendo que en Rusia, el tratado de Paz será firmado y aprobado lealmente, sin ningún propósito preconcebido de revancha.

El Japón no se ha mostrado descontento; obtiene lo que pedía antes de la guerra.

Se le promueve agregó al rango de gran potencia en el Extremo Oriente, y, dentro de poco, sus legaciones en Washington, Roma, San Petersburgo, París, Berlín, Londres y Viena, serán elevadas á embajadas.

En San Petersburgo se anuncia que Rusia pagará á la compañía del Este chino como indemnización por las 502 verstas del ferrocarril mandchuriano cedido al Japón, 250.000 francos por versta.

## ¿Está V. S. loco?

Esto pasa de castaño oscuro, señor Marquina.

El día de la fiesta de Candelaria observamos que, por primera vez desde que la Guardia civil vino á estas islas, no había parejas de la benemérita en la Cuesta.

Allí hubo palos, pedradas y tiros y parecía natural que esto hubiese servido de aviso para que en los días de fiesta se situase en aquel *estratégico* punto alguna pareja que evitase nuevos disgustos; pero, con sorpresa, notamos que ayer, día en que los *romeros* habían de hacer allí parada, tampoco se vió ningún tricornio.

Cuando vino la Guardia civil á estas islas, creímos que dejarían de arder los pocos montes que nos quedan y que el servicio de carreteras se mejoraría algo. Pasó el tiempo y los montes siguieron ardiendo y las carreteras tan abandonadas como antes, siendo, por tanto, inútil la estancia aquí de la benemérita.

Pero hoy las circunstancias han variado; ya no nos parece inútil sino perjudicial, por cuanto se la entromete en asuntos electorales, hasta el punto de que, según se nos dice, no hay hoy ni un solo guardia en el puesto de la Laguna, por haberse reconcentrado toda la fuerza en esta Capital con motivo del escrutinio.

Esto es monstruoso. Esto es incalificable. Esto es inaudito.

Señor Gobernador: vuelva V. S. por los prestigios de la Guardia civil.

Señor Gobernador: Demuéstranos V. S. que no es un insignificante á quien sólo la lucha electoral puede interesar.

Señor Gobernador: es lo menos que de V. S. podemos esperar.



## Movimiento antiduelista en Europa

Los estudiantes de la Universidad y Escuela Politécnica de Viena, en número muy considerable, han publicado un llamamiento á sus compañeros pidiéndoles su adhesión para formar una Liga de estudiantes contra el duelo.

En el documento declaran que es ya hora de coadyuvar al movimiento antiduelista internacional, por ser el duelo una costumbre que pugna con las leyes y con la conciencia. Juzgan los duelos entre estudiantes, si no de tal funesto resultados como los otros, más injustos é inútiles para vindicar las ofensas, ya que antes existía en Austria como en Alemania el furor de los duelos sin causa alguna ó con el más fútil pretexto para *hacer pruebas* de valor, produciendo continuos y lamentables resultados. En Alemania ya se organizaron hace tiempo las Ligas de estudiantes, que lograron sacudir una tiranía perniciosa y ridícula.

El Congreso de la Esgrima, celebrado hace poco en Bruselas, tomó el importante acuerdo de procurar que en adelante todas las cuestiones de honra se resuelvan por medio de arbitraje, con la organización de los tribunales de honor, acordando asimismo el nombramiento de una comisión encargada de estudiar el asunto en conformidad con las conclusiones adoptadas.

Luego de conocido el acuerdo de la Asociación Internacional de la Prensa en el Congreso de Bruselas, según el cual quedó suprimido el duelo por motivos de prensa entre los periodistas miembros de la citada Asociación, la Liga italiana contra el duelo se ha dirigido á todas las Asociaciones periodísticas de su país recomendándoles que estudien cuanto antes el acuerdo citado para su debida aplicación. Todos los periódicos italianos dan cuenta de las comunicaciones que han recibido de la Liga antiduelista.

## Escrutinio general

A las 10 de la mañana ha principiado la Junta de escrutinio general de la circunscripción electoral de Tenerife, Gomera y Hierro, para la proclamación de diputados á Cortes, ocupando la presidencia el señor Magistrado D. Basilio Díaz de Villar, á quien, por ser el más antiguo, corresponde la presidencia.

Abierta la sesión, procedióse á la presentación de credenciales por orden alfabético de pueblos, faltando la de los interventores de la 2.ª sección de Guía y 1.ª del Realejo alto.

Se presentaron credenciales dobles de interventores de la 1.ª y 2.ª sección de Hermigua, San Sebastián (Gomera), Valverde (Hierro) y S. Andrés (Tenerife). Después de recibida la credencial del interventor de la Matanza, que hacía el número 25, declaró el Sr. Presidente constituida la Junta por haber el número suficiente que para ello prescribe la Ley.

El Sr. Díaz de Villar hizo uso de la palabra prometiendo sujetarse á la ley, manifestando que no le guiaban apasionamientos ni animosidades hacia ninguno de los candidatos.

Para el cumplimiento de su misión ocuparon asiento en la plataforma de la sala, los notarios D. Emilio Calzadilla y don Blás Cabrera.

Constituyóse á continuación la mesa, actuando de secretarios escrutadores los cuatro interventores más jóvenes, presentes en el local, que resultaron ser D. Aurelio Pérez, D. Juan Remón Navarro, don Daniel Rodríguez y D. Horacio Rojas.

Leídos los artículos de la Ley relacionados con el acto, fueron puestas las actas sobre la mesa por el Sr. Alcalde y se procedió al examen del cómputo de votos, principiando por

ADEJE.—D. Juan Padrón, interventor de la 6.ª Sección de la Capital, pidió la palabra para manifestar que reclamaba contra dicha acta por la forma que se había presentado sobre la mesa tanto ésta como todas las demás, abiertas, protestando de dicho procedimiento por creerlo ilegal.

También protestó de dicha acta, el interventor de la Sección de Agulo, Sr. Ascanio, fundándose en que no comparecieron los interventores de la parte contraria.

Pidióse por ambos manifestantes la nulidad del acta.

El interventor de Adeje hizo una contrapropuesta.

Procedióse después al examen del acta de la Sección 1.ª de

AGULO, sobre la que también protestó el Sr. Padrón, por haber sido depositada en el correo fuera de tiempo.

Al hacer la protesta de esta acta, se dió cuenta de la prisión arbitraria del Notario Sr. Calzadilla, procedimiento que causó extrañeza á la presidencia.

El Sr. Ascanio habló ratificando su contrapropuesta, insistiendo en la legalidad de la elección verificada en Agulo.

Al hablar uno de los interventores para protestar del acta de Adeje, advirtió otro á la presidencia que el que iba á hacer uso de la palabra, era interventor de *doble efecto*; puesto que en la sección en que figuró como interventor aquél, se había presentado credencial por duplicado.

Durante breves momentos queda en suspenso el acto, interin almuerza el señor Presidente.

Agradecemos á dicho Sr. la invitación que nos ha hecho para concurrir al acto y le estimaríamos que la mesa destinada para los representantes de la prensa, la trasladara á sitio más próximo á la plataforma, á fin de que no resulte tan dificultoso poder informar exactamente á nuestros lectores.

Con esto damos por terminada hoy nuestra misión, á las 2 de la tarde.

## EFEMÉRIDES CANARIAS

18 Septiembre 1750—17 Septiembre 1790. Entre estas dos fechas se encierra la vida de uno de los hombres mas ilustres del suelo canario, la de don Tomás Iriarte y de las Nieves, que vió la luz en el Puerto de la Cruz de Orotava. Descendiente de la familia de este apellido, que tantos hombres de preclaro talento cuenta en su seno, es Don Tomás uno de los que mas han brillado en el campo de la literatura; joven aun, pues apenas contaba catorce años de edad y con motivo de su marcha á Madrid, donde fué llamado por su tío el célebre dramático D. Juan, escribió, despidiéndose de su patria, unos dísticos latinos que nadie creyó que fueran suyos.

Al lado de su tío estudió 7 años, humanidades, matemáticas y los idiomas, francés, inglés é italiano. Gran aficionado á la música, cuyo arte poseía, escribió á los 18 años su comedia «Hacer que hacemos» ¡De 1772 á 1776 escribió muchos versos latinos y su notable obra «Los literatos en Cuersma»!

Nombrado archivero del Supremo Consejo de Guerra, tradujo el *Arte-Poética de Horacio*, obra que fué censurada contestando con el conocido dialogo «*Donde las dan las toman*», y escribió su inspirado poema *La música*.

En 1782 publicó sus célebres *Fábulas literarias* que le han dado renombre universal.

En 1787, recopiló todas sus obras, las que fueron impresas después de su muerte.

El nombre del conocido fabulista canario figura en el *Catálogo de autoridades de la Lengua*, publicado por la Academia Española.

Falleció en Madrid á la edad de 41 años, siendo sepultado su cadáver en la iglesia de S. Francisco.

## Crónica general

**Telégrafos.**—Por la Dirección general de Comunicaciones se ha dispuesto que los exámenes de ampliación que, según el reglamento, son precisos para el ascenso de los funcionarios de Telégrafos, pnedan ser solicitados hasta el 30 de Septiembre actual y comiencen el 1.º de Octubre próximo, nombrándose un tribunal que se dedique exclusivamente á examinar hasta su total terminación á los que lo hayan solicitado, debiendo ser llamados por orden de categoría y antigüedad, dentro siempre de las exigencias del servicio, y que pierdan el derecho á ser examinados, hasta una nueva convocatoria, los que, cualquiera que sea la causa, no acudan al llamamiento de la Dirección.

Una vez terminada la convocatoria del próximo Octubre, no volverá á haber exámenes hasta igual mes de 1906, y los que han solicitado examen para la de Mayo último y no han sido llamados todavía no tienen necesidad de reproducir su petición, puesto que esta no ha surtido aún sns efectos reglamentarios.

**Biblioteca.**—Se ha concedido una por el Ministerio de Instrucción pública, á la *Federación tipografica* de esta capital.

Reciba la naciente sociedad nuestra cordial enhorabuena.

**De elecciones.**—Hablando de los desagradables sucesos ocurridos en Las Palmas con motivo de las últimas elecciones, dice nuestro colega *Unión Liberal* de aquella ciudad, lo siguiente:

«Un caballero tan conocido como respetado en esta ciudad, un verdadero patriota que siempre ha servido lealmente á su país y á quien solo se le puede acusar de exceso de patriotismo y adhesión in-

quebrantable al protector de Gran Canaria, una persona por todos conceptos dignísima, fué atropellada ayer en la calle de Muro.

Al pasar por el almacén de los Sres. Curbelo y Compañía, una turba de individuos, algunos muy conocidos y no por su conducta intachable, como obedeciendo á una orden, lanzáronse tras nuestro respetable amigo profiriendo groseros insultos y amenazas y siguieron tras él hasta el *Gabinete Literario*, donde el respetable patricio halló refugio y amparo contra aquella cafrería, compuesta de golfos y gente maleante, de masa inconsciente que mal dirigida se la lleva á cometer hasta crímenes.»

**Proyecto.**—En el Gobierno civil ha presentado D. Germán León y Castillo instancia y proyecto solicitando el alumbramiento de aguas subalveas en el barranco de Telde.

**La escuadra.**—Esta mañana á las ocho se hizo á la mar la división de la escuadra inglesa que estaba fondeada en bahía.

En Las Palmas se unirá á los demás barcos que constituyen la escuadra inglesa del atlántico.

**Desgracia.**—En varios colegios de la Península hemos visto acentuada la noticia de que tan pronto se termine el período electoral, habrá una extensa combinación de gobernadores, en la cual entrará el de esta provincia, Sr. Saenz Marquina.

Nosotros no lo creemos.

¿Qué por qué?

Pues porque sería una gran calamidad para esta abandonada provincia, el traslado de un Gobernador tan recto y, sobre todo, tan pulcro como el actual.

¡Y eso que apenas ha tenido tiempo de saborear el agua de Aguirre!...

Que diz que á Castañón le sabía á mieles...

**D. E. P.**—En Algeciras ha fallecido últimamente el Sr. D. Enrique Alcoba de la Hoz, tío del Profesor de dibujo del Instituto de Canarias, D. José Alcoba Moraleda, á quien enviamos nuestro pésame.

**Compromisarios.**—En la vecina ciudad de La Laguna han sido designados compromisarios para concurrir á la elección de Senadores, los señores D. José Suárez Núñez, D. Antonio de Ponte y Cologan y D. José Gutierrez Bello.

**Trasatlántico.**—Hoy es esperado en este puerto procedente de Barcelona, Málaga y Cádiz, el vapor *Montserrat*, que zarpará de aquí con rumbo á la Habana.

**Senadores.**—El domingo próximo, 23 del actual, se verificará en esta Capital la elección de los tres Senadores que corresponden á esta provincia.

Se hacen muchas conjeturas sobre los probables candidatos y hasta se indica entre ellos al Sr. Poggio, caso de que no obtenga el acta de diputado.

**Viajeros.**—Marchó para Barcelona en el vapor Washington el conocido comerciante de esta plaza, D. Carlos Grote, con su familia.

—Salio para la Orotava, á cuyo Regimiento va destinado, nuestro particular amigo el primer Teniente, Don Enrique Carvajal.

**Advertencia.**—Como quiera que algunos de nuestros correligionarios nos han expresado su deseo de que publiquemos folletín en este diario, debemos manifestarles que ese ha sido también nuestro propósito y que no hemos podido realizarlo desde luego por el poco espacio de que actualmente disponemos para dar cabida al material de redacción é información; defecto éste que procuraremos subsanar tan pronto dispongamos de papel adecuado para aumentar las dimensiones que hoy tiene nuestro periódico.

**Preparativos.**—Se están haciendo ya en La Laguna para las tradicionales fiestas de San Miguel, que allí se celebrarán con la ostentación de costumbre el 29 del corriente.

Para dicha fiesta se han pedido á Barcelona varias piezas de fuegos artificiales que representarán el escudo de la ciudad, el templete del Cristo y otras alegorías locales.

**La Cruz Roja.**—Ayer, á las 8 de la noche, la sección de servicio de la Ambulancia de la Cruz Roja, trasladó desde la calle de Sta Isabel al Hospital Civil, á Dolores Fuertes, enferma de Pneumonia.

—Hoy, á las 8 de la mañana, la misma sección recogió en el Valle del Bufadero y lo trasladó al Hospital, á Ignacio Alon-

so, que presentaba una herida en la cabeza y varias contusiones en el resto del cuerpo, producidas por una caída de una altura de 20 metros, proxíamente.

**Condecoraciones.**—Propónese el Gobierno, según se anunció, condecorar á los más significados astrónomos extranjeros que han visitado España.

Se ha pedido á los gobernadores civiles una relación de las Comisiones astronómicas llegadas á cada provincia.

**Fiestas.**—Numerosa concurrencia de de esta capital y de los pueblos inmediatos, asistió este año á las populares fiestas de Tacoronte, que han resultado muy lucidas y con inusitada animación.

Según nuestras noticias, no hubo ningún incidente desagradable que lamentar.

**Baños de mar.**—El gobernador militar de esta plaza ha dispuesto que las tropas de la guarnición empiecen desde el día de hoy una segunda temporada de baños de mar.

Algo avanzada nos parece la estación, pero...quien manda manda y cartuchera en el cañon.

**Periodista.**—Ha llegado á Las Palmas el distinguido periodista inglés, Mr. H. O. Wilson, redactor del *Daile Express*, de Londres.

**Militar.**—La *Gaceta* publica un Real decreto cuya parte dispositiva publicamos á continuación:

### REAL DECRETO

Artículo 1.º La designación del contingente de cada zona correspondiente al actual reemplazo que, con arreglo al art. 151 de la vigente ley de reclutamiento debía publicarse por el ministerio de la Guerra en 1.º de Septiembre próximo, se aplaza hasta el 1.º de Octubre siguiente.

Art. 2.º Por los ministerios de la Guerra y de la Gobernación se dictarán las disposiciones necesarias para la ejecución de este decreto.

## SUCESOS

En el Hospital Civil fué curado ayer José Portabellas, que, á consecuencia de una pedrada presentaba una herida en la cabeza.

El agresor fué detenido.

Sociedad de Edificaciones y Reformas Urbanas  
(COMPAÑIA ANÓNIMA)

### Caja de ahorros

Saldo anterior . . . . .	Ptas. 15.154'77
Imposiciones durante la semana . . . . .	» 40' »
Suma . . . . .	Ptas. 15.194'77
Reintegros . . . . .	» 21'09
Saldo . . . . .	Ptas. 15.173'68

Santa Cruz de Tenerife 17 de Septiembre de 1905.—J. M. Ballester, Gerente.

### PARA EL COMERCIO

#### Buques que se esperan esta semana:

- Día 18 Para Londres, vapor *Guelph*. Hamilton y C.ª
- 19 Para Liverpool, vapor *Benue*. Elder, Dempster y C.ª
- 20 Para Dakar, Conakry, etc., vapor *Paraguay*. Hardisson Hems.
- 20 Para Barcelona y Génova, vapor *Italie*. Elder, Dempster y C.ª
- 20 Para Las Palmas y Costa de Africa, vapor *Nyanga*. Elder Dempster y C.ª
- 20 Para Londres, vapor *Yonix*. Hamilton y C.ª
- 20 Para Hamburgo, vapor, *Asunción*. Hamilton y C.ª
- 21 Para Las Palmas, vapor *Hespérides*. Brage, Marco y C.ª
- 21 Para Cape Town, vapor *Inchanga*. Hamilton y C.ª
- 21 Para Montevideo y Buenos Aires, vapor *Amiral Regault*. Hardisson hermanos
- 21 Para Palma, Gomera y Hierro, vapor *León y Castillo*. Elder, Dempster y C.ª
- 21 Para Hamburgo, vapor *K. Heyne*. Hamilton y C.ª
- 21 Para Costa de Africa, vapor *Gretchen Bohlen*. Hamilton y C.ª
- 22 Para Cappe Town, vapor *Goorkha*. Hamilton y C.ª
- 22 Para Costa de Africa, vapor *Adolfo Woerman*. Hamilton y C.ª
- 22 Para Hamburgo, vapor *Eleonore Woermann*. Hamilton y C.ª



# El Progreso

DIARIO REPUBLICANO

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En esta Capital y pueblos de la Provincia, un mes . . . . . 1'50 Ptas.  
 Península, trimestre . . . . . 5' " "  
 Extranjero, semestre . . . . . 12' " "  
 Número suelto, 10 céntimos.  
 Id. atrasado, 15 id.

## TARIFA DE ANUNCIOS

Se admiten en cualquier idioma á 3 céntimos de peseta la línea sencilla de cuerpo 10 en la cuarta plana; á 5, en la tercera. Si las inserciones son por más de un mes, se hacen rebajas proporcionales. Se admiten abonos para anuncios permanentes con grandes descuentos.

Las esquelas mortuorias y de aniversario, en tamaño corriente, á 10 pesetas la primera inserción y á 8 la segunda. Mitad de precio á los abonados.

Edictos, comunicados y reclamos, desde 10 hasta 50 céntimos la línea sencilla de cuerpo 10.

Redacción y Administración, San José, 36.

## IMPRENTA GARCIA CRUZ

á cargo de

Manuel F. García

SAN JOSÉ, 36

En este **nuevo** establecimiento, recientemente instalado con maquinaria moderna, extensa y variadísima colección de tipos **nuevos**, para todos los gustos, y demás material, todo **nuevo**, se hacen **toda clase** de trabajos tipográficos que se le encomienden, desde el más **sencillo** hasta el más **difícil** y **complicado**.

Hay preciosas letras imitando litografía, para tarjetas de visita, partes de enlace y de nacimiento, &c., &c.

Prontitud y precios moderados.

## El Siglo XX

Gran depósito de calzado de todas clases

## DIEGO COLA SABATER

El mayor de la Provincia, teniendo en existencia

**más de 100,000 pares.**

Alfonso XIII (antes Castillo) número 10.

## Salón Modas

### JOSÉ MARTINEZ SIMÓ

PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN

Gran novedad en artículos para caballeros.

## Hy. Wolfson

CASA DE BANCA Y CAMBIO

Compra y venta de oro. Compra y venta de giros sobre Madrid, París, Londres y otras plazas del extranjero. Demás operaciones de Banca.

Horas de despacho: de 9 á 11 y de 2 á 4.

Oficinas: MARINA, NÚM. 1.

Santa Cruz de Tenerife.

## Banco Hipotecario de España

Préstamos amortizables de 5 á 50 años al 4'25 por 100 de interés anual

Por virtud de las bonificaciones que obtiene la parte de capital que se amortiza semestralmente, estos préstamos solo cuestan, en realidad, á los prestatarios un 3'45 por 100 al año sobre el préstamo recibido.

El agente en esta capital, D. Francisco Cambreleng, calle del Dr. Allart 17, dará cuantos informes y explicaciones se le pidan acerca de estas operaciones de crédito hipotecario.

## Al Muelle...!!

El establecimiento el Recreo del Marino, casa de MALAGUITA, acaba de abrir al público un Café-restaurant, con todo confort, adelantos y limpieza modelo.

Se sirven á todas horas comidas á la carta, y helados y refrescos *estilo madrileño*, hasta las doce de la noche.

Se admiten abonos á precios convencionales.

Se garantiza el buen servicio de la casa.

## La Compañía Fabril Singer



SUCURSAL

EN

SANTA CRUZ DE TENERIFE

37 Castillo, 37,



ÚNICO DEPÓSITO

EN LAS PALMAS

16, TORRES, 16

Máquinas

# SINGER

para coser

TODOS LOS MODELOS

á ptas. 2'50 semanales.



Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

## SCOTCH WHISKY

Es este el mejor Whisky procedente de la acreditada y conocida fábrica THE GAELIC.

El consumo que se hace de este licor en Inglaterra es extraordinario. Sus agentes en Tenerife;

The Teneriffe Fruit Agency.

Se encuentra de venta en los principales hoteles y cafés de esta plaza.

## Se alquila

una casa en sitio céntrico y de gran comodidad para familia numerosa. Esta casa tiene magníficos salones bajos propios para oficinas.

En esta Redacción informarán.

## Doctor Secchi

Medicina interna y Cirujía general

Partos

y enfermedades de los niños

Especiales para las enfermedades del aparato respiratorio los lunes, miércoles y viernes

Análisis microscópico de esputos

Consultas de 12 á 2

Teléfono núm. 296 S. Francisco 41

## The Lion Trading Co.

40, CASTILLO, 42

Grandes novedades se acaban de recibir de refinado gusto.

**Lo más nuevo y elegante**

Los últimos modelos de la Moda.

## Las B B B GRAN ALMACÉN DE CALZADO

10, S. FRANCISCO, 10

En este establecimiento encontrará el público un completo surtido de calzado en todas formas y clases, para señoras, caballeros y niños.

Para las Sras. ofrecemos un buen surtido en botas finas estilo Luis XV.

**Calzado de piel de búfalo para Militares.**

Última novedad en formas **YANKIS.**

10, SAN FRANCISCO, 10

## Las Novedades

32, Castillo, 34

Gran surtido de abanicos y las últimas novedades en artículos para señoras y caballeros.

## Ernesto Zamorano, sastre

SAN FRANCISCO, 14.

En esta acreditada Sastrería se confeccionan toda clase de prendas, para *militares* y *paisanos* encontrando siempre su numerosa clientela y el público un variado muestrario de las últimas novedades en casimires, cortes de pantalones, chalecos de fantasía, etc.

Mensualmente se reciben en este taller los últimos figurines de París y Londres.

14, SAN FRANCISCO, 14.

Santa Cruz de Tenerife.

## FERNÁNDEZ DEL CASTILLO HERMANOS

Calle del Castillo, núm. 33

Almacén de tejidos de todas clases al por mayor y detall.

También se venden básculas, camas de hierro y de madera, sillas de Viena, azufre y calzado de las mejores fábricas.

## La BOTA de PARIS

~ Grandes Almacenes de Calzado ~

Surtido inmenso de calzado fino de lo más elegante que se hace, para señoras, caballeros y niños. Esta casa, la primera en la Provincia, donde el público encontrará las últimas novedades que se fabrican, á precios sin competencia.

**Joaquín Cola Sabater**

San Francisco, 18 y 20.

Santa Cruz de Tenerife.

Se ruega al público visite nuestro Depósito para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica, etc. ejecutados con la máquina

Doméstica bobina central la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura.

SE NECESITA un cajista y un joven que entienda algo de fijar. Dirigirse á la Imprenta GARCIA CRUZ.

## MELONES

## valencianos

Se acaban de recibir por el vapor *Cartagena*. Superior calidad.

De venta: Nuevo Mercado de hierro, cuartos 19 y 20.—Francisco Tello.

## A. Vandewalle

Calle del Castillo

Muebles. Arreos para caballos. Quincalla. Cajas para caudales. Objetos de arte. Espejos. Camas de hierro. Bisutería. Pianos MOLA.

Gran variedad de otros artículos. Precios sin competencia.

## Compañía general de tabacos DE FILIPINAS

Existencias de las vitolas corrientes

Para pedidos dirigirse á

The Teneriffe Fruit Agency. Marina, 31

**Caballero.** Desea casa de reducida familia donde estar como único huésped, bien atendido. Retribuirá bien. Dejar nota Imprenta Garcia Cruz.

**Se alquila** para familia extranjera una casa con frentes á las calles de los Campos y Canales bajas. Dicha casa tiene siete dormitorios, sala, despacho, comedor, despensa, cosina, jardín, huerta, cuadra, palomar, gallinero, etc., etc. La casa tiene además azotea. Para más informes: calle de los Campos, número 6.

## Lorenzo Filpes

Norte 4 y Cruz Verde 16

Bonito y variado surtido en faroles de papel á precios módicos.



ALMACEN de NOVEDADES

17, Castillo, 17



## Buques á la carga

### COMPANÍA TRASATLÁNTICA (ANTES DE A. LÓPEZ Y C.ª)

#### Servicio del mes de Septiembre de 1905

Número de los vapores	Días de salida	Destinos
P. DE SATRÚSTEGUI		Montevideo y Buenos Aires.
MONTSERRAT		Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabanilla, Curazao y la Guayra, con trasbordo en la Habana, Progreso y Veracruz.
M. L. VILLAVERDE	28 idem.	Santa Cruz de la Palma.
M. L. VILLAVERDE	1 Octubre	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia un día antes de la salida de los vapores á las 4 de la tarde, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.—Agentes, VIUDA É HIJOS DE JUAN LA-ROCHE.

### HAMILTON & Co.

LISTA de los vapores que saldrán de Santa Cruz de Tenerife para los puertos que á continuación se expresan. Estas fechas son aproximadas.

DESTINO	VAPOR	DÍA
		Sep.
Londres	Matatua Persic Damascus Inyati Ingeli Guelph	17 18
Cape Town y puertos del Sur de Africa hasta Delagoa Bay	Dunluce Castle Goorkha Inchanga	22 21
Ascensión y Santa Elena		
Cape Town Hobart Wellington N. Z.	Rangitira Gothic Ruapehu	28
Cape Town y Puertos de Australia	Afric Marathon	
Hamburgo	Ernst Woermann Emilie Woermann K Heyne Eleonore Woermann Aline Woermann Marie Woermann	21 23 24 29
Puertos de la Costa Occidental de Africa	Entre Rios Argentina Guahyba Elkab Sesostris Edfu Uarda	19
Puertos del Brasil, Rio de la Plata y Puertos de la Costa Occidental de la América del Sur Central y Norte hasta San Francisco	Erich Woermann Alex Woermann Lucie Woermann Gretchen Bohlen Adolph Woermann	21 22
	Cap Frio Rio Grande Cap Blanco Setos Pentaur Tanis	25 28 26 29

### Forwood Bros & Co.

LINE OF STEAMERS  
PARA LAS PALMAS Y LONDRES  
El hermoso vapor frutero

### Orotava

saldrá el día 22 de Septiembre admitiendo carga.

NOTA.—Este vapor tiene disponible bastante hueco para carga.

Agente, HY WOLFSON.  
Marina 1.

### SERVICIO INTERINSULAR DEL VAPOR MACHRIE entre los Puertos de la Gomera y Norte de Tenerife

Expediciones semanales para carga y pasajeros  
Para informes,  
The Tenerife Fruit Agency,  
Marina, 31.  
y Caseta en el Muelle.

### Vapores Trasatlánticos DE PINILLOS IZQUIERDO Y C.ª

PARA LA HABANA Y VERACRUZ  
El magnífico vapor español

### Martín Sáenz

saldrá de este puerto el día 24 de Septiembre.  
Admite carga y pasajeros.  
Agentes,  
BRAGE, MARCO Y C.ª

### LA VELOCE

NAVEGACIÓN ITALIANA A VAPOR DE GÉNOVA

El magnífico y rápido vapor correo italiano

### ITALIA

de 6.000 toneladas, llegará á Santa Cruz el 22 de Septiembre con destino á BARCELONA Y GÉNOVA con hueco disponible para 20 pasajeros de 1.ª clase y 8 de 2.ª.  
Admite carga.

Agentes, Elder Dempster & Co.  
Marina, 11,

### Societe Générale

DE TRANSPORT MARITIMES Á VAPEUR

Para Marsella directamente

El magnífico vapor francés

### ALGERIE

saldrá de este puerto el día 24 de Septiembre.

Admite carga y pasajeros.  
Agentes, BRAGE, MARCO Y C.ª

### Máquinas de escribir sistema "YOST"



El nuevo modelo núm. 10 es reconocido como la perfección en máquinas de escribir. Su sencillez de teclado permite aprender su manipulación en pocos días. La más ligera de todos los sistemas conocidos. Ventas al gobierno español durante un año, 91 máquinas.

Para más informes diríjanse á Hy. Wolfson; Marina núm. 1, Santa Cruz de Tenerife.

### J. T. Beckett Ltd. MANCHESTER

Comisiones y consignaciones de frutos del país.

Para informes en Tenerife,

Cristino Hernández.

### A los Exportadores de Frutos.

Las importantes casas fruteras señores A Taylor & Son Ltd. de Liverpool, Joseph Bukley & Co. de Manchester y Newlands Thomson & Co. de Glasgow, admiten consignaciones de plátanos, tomates y patatas, garantizando los precios más altos posibles.

Para referencias y más informes dirigirse á su Agente en esta plaza

Antonio Braun

Calle del Clavel.

### A los Sres. Exportadores de Frutos:

Los Sres. Yeoward Brothers, tienen existencias en el Puerto de la Cruz, de todos los materiales necesarios para el empaquetado de frutos.

Dirigirse á dichos señores en el mismo Puerto de la Cruz.

### ALMACÉN DE TEJIDOS

DE TODAS CLASES

### Manuel Cabrera

Castillo número 1. Esquina á San Pedro Alcántara.

En la IMPRENTA GARCÍA CRUZ, calle de San José, núm. 36, se hacen toda clase de ENCUADERNACIONES.

### Huacales de varios tamaños

y dobles. Cajas para Patatas y Tomates. Mantas para Plátanos. Huata inglesa para plátanos. Clavos. Paja Francesa, Guano Maravilla (Aguila para Tomates, Ancla para Plátanos y Gallo para Patatas). Ingredientes para abonos. Patatas de semilla alemana, calidad garantizada. Turba. Aserrín. Papel de seda, papel para periódicos.

### PRECIOS REDUCIDOS

### KÜHNER HENDERSON Y C.ª

9, calle de San José, 9  
SANTA CRUZ DE TENERIFE.

### UN BUEN CONSEJO

Consiste en indicar á las personas que necesiten marcos dorados, bronceados, color nogal y otros, en diferentes formas y tamaños para retratos ampliados y medias ampliaciones, pasen á verlos en el departamento destinado á los artículos fotográficos en la droguería de ESPINOSA, Plaza de la Constitución, esquina á la calle del Castillo.

También hay en dicha casa un bonito muestrario de molduras para hacer marcos de cualquier medida y en el más breve tiempo.

### Precios sumamente módicos

¡No olvidar que se vende aquí el sin igual JABÓN SUNLIGHT! Poseemos el mejor y más barato surtido de jabones medicinales y para el tocador. El legítimo jabón de hiel de vaca marca Crusellas se vende á Ptas. 2'50 la pastilla y á 7 la caja de tres.

### CADBURY BROTHER LIMITED

Bournville—Birmingham

Fabricantes de Cacao en polvo, Chocolate, Bombones y barras de Crema.

### GRAN VARIEDAD EN CAJAS DE FANTASÍA

### Clarke Nickolls & Coombs

LONDRES

Fabricantes de los conocidos Caramelos de leche y de los Alpes, última novedad en sorpresas y artículos de fantasía.

Estos acreditados vinos de Jerez que son los que con preferencia se beben hoy en toda Europa, se encuentran también en todas las confiterías y principales tiendas de Ultramarinos.

Para pedidos de estos artículos, con muestras á la vista, dirigirse á su único Agente en esta isla,

R. J. Calzadilla.

Marina, núm. 31

IMPRENTA GARCIA CRUZ, San José, 36.

### Mueblería

39, Castillo, 39

Grandes Novedades  
39, Castillo, 39



Ponche SOTO es lo mejor que se bebe

Representante en Tenerife,  
NICOLÁS IZQUIERDO.

Marina, 31. Santa Cruz de Tenerife.